

# O Jesulein Süß, O Jesulein Mild

*for Lyricora*

arr. Scheidt

arr. Scheidt

x T

B1 B2

O Je - su-lein süß, O Je - su-lein mild! Deines Va - ters Willen hast du er - füllt, bist kom - men  
Deins Va - ters Zorn hast du ge - stillt, du zahlst für

This section contains two staves: Treble (x) and Bass (T). The Treble staff has a key signature of one flat. The Bass staff has a key signature of one flat. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes.

10

aus dem Him - mel reich, uns ar - men Men-schen wor - den gleich. O Je - su-lein süß, O Je - su-lein  
uns all un - ser Schuld, und bringst uns hin deins Va - ters Huld.

This section continues the musical score with a new vocal line. The Treble staff has a key signature of one flat. The Bass staff has a key signature of one flat. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes.

20

arr. Bach

mild! O Je - su - lein süß, O Je - su - lein mild! Du bist der Lieb - ein E - ben

This section continues the musical score with a new vocal line. The Treble staff has a key signature of one flat. The Bass staff has a key signature of one flat. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes.

29

bild, zünd an\_\_\_\_ in uns der Lieb - e\_\_ Flamm, dass wir dich lieb - en

This section continues the musical score with a new vocal line. The Treble staff has a key signature of one flat. The Bass staff has a key signature of one flat. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes.

36

all - zu - samm, O Je - su - lein süß, O Je - su - lein mild!

O\_\_\_\_\_ Je - su - lein mild!

This section concludes the musical score with a final vocal line. The Treble staff has a key signature of one flat. The Bass staff has a key signature of one flat. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes.

## O Jesulein süß

O Jesulein süß, o Jesulein mild!  
Deines Vaters Willen hast du erfüllt,  
bist kommen aus dem Himmelreich,  
uns armen Menschen worden gleich.  
O Jesulein süß, o Jesulein mild!

O Jesulein süß, o Jesulein mild!  
Deins Vaters Zorn hast du gestillt,  
du zahlst für uns all unser Schuld  
und bringt uns hin deins Vaters Huld.  
O Jesulein süß, o Jesulein mild!

O Jesulein süß, o Jesulein mild!  
Du bist der Lieb ein ebenbild.  
Zünd an in uns der Liebe Flamm,  
dass wir dich lieben allzusamm.  
O Jesulein süß, o Jesulein mild!

Translation

(by Bhaktan Klippstein, Ananda Assisi)

O sweet Jesus (child), o mild Jesus (child)!  
You fulfilled your Fathers will,  
Came out of the heavenly kingdom,  
to all of us poor humans.

O sweet Jesus (child), o mild Jesus (child)!  
O sweet Jesus (child), o mild Jesus (child)!  
You calmed your Fathers anger  
You paid for us all our debt  
And are bringing us into your Fathers home.  
O sweet Jesus (child), o mild Jesus (child)!

O sweet Jesus (child), o mild Jesus (child)!  
You are an expression / image of love,  
Light in us the flame of love  
So that we all together will love you.  
O sweet Jesus (child), o mild Jesus (child)!